

دارند شریر باشد و بی ایمان، معاذلک قدرت و اختیار متعلق به آنان خوب است. خداوند ترجیح می دهد وجود حکومت را هر قدر هم که بد باشد تحمل کند، تا اینکه رخصت دهد او باش هر «بدن» سان لوتر اعتماد به نفس و احساس حیثیت را از آدمی گرفت و به این ترتیب از آنچه لازمه استفاده کی در برای قدرتهای ذیبوی است محروم ش ساخت.» (ص ۹۹)

با تعالیم پرووتستانیسم، ادمی از لحاظ روانی برای نقشی که بعدها در نظام صنعتی جدید به وی معلول گشت، اماده نشد، و اینک سرمایه است که شفافیت فرد انسانی را رقم می زند و نظام رابطه فرد با همنوعانش میباشد، این رابطه را لعل ثروت و ایاشت سرمایه تقطیع می نماید. انسان از یام تا شام جان می کند، تا زماندویی کند.

بول برای انسان نوین یک هدف است نه وسیله، این انسان از خود بدرازفته و بیگانه شده از خویشتن، از یاد می برد که «مال» از بهر ایاش عمر است نه عمر از بهر گردادردن مال» و اینجاست که «از خود بیگانگی» رخ می نماید. این بدیده نه تنها در اقتصاد بلکه در سایر جنبه های زندگی نیز ظهور می کند. انسان نه تنها از کار بلکه از خودش هم بیگانه می شود. ادمی فقط کالائی فروشند بلکه خود را اینزیم فروشند و خویشتن را کالا احساس می کند. انکه از زور بازنون می خورد، نیروی جسمانی خوش، و کسانی جون بازگنان و پوشکان... شخصیت خود را می فرشند.

اگهیهای تجارتی به منظور فروش هر چه بیشتر کالا و گرداؤدن بول، به گونه ای است که قوه نقادی انسان را کاهش دهد و فرست تفکر و انتخاب معقول را از او سلب می کند. تبلیغات سیاسی نیز کم و بیش چنین شیوه ای را دنیال می کند. هر دو این احساس گرفته است، اما نتیجه همانی میاورند که «خود وی تضمیم گرفته است» سیاست، اقتصاد، بیکاری و جنگ این احساس دامن می زند.

در حال به ظاهر، این فرد است که انسان را از فروش هر چه بیشتر کالا و اقتصادی خریش را به دست دارد. او تضمیم می گیرد که برای خود رئیس دولت برگزیند اما کدام فرد و چگونه و با چه شناختی؛ به ظاهر اوست که کالای را می خرد اما تبلیغات رنگارنگ و بزرگ و برق از قبل برایش چنین انتخابی را فراهم کرده اند. این است که امروزه نیز مزین از ازادی و دمکراسی و دیکتاتوری و فاشیسم را نمی توان از روی لطف و ظاهر تشخیص داد. یکانه ملاک سنجش اینکه اما از ازادی تحقیق یافته با نه این است که بینینم فرد در تعیین زندگی خود و اجتماع سهیم را دار آشده باخر؟ اهنئ نه فقط از طبق عمل صوری رای دادن بلکه در کلیه فعالیت های روزانه با این وجود بیش از یک راه برای تصریح حقیقی مدکرانی را از فاشیسم و خود را در دست دارد.

دیگر میانی یعنی دستگاهی که سراپای اقتصادی و فرهنگی لازم را برای بروش کامل فرد وجود می اورد و فاشیسم - به هر انسانی که باشد - یعنی دستگاهی که بروش فردی اصلی را رویه کاستی می برد و انسان ها را تاب مقاصدی خارج از هستی آنان می کند.

در پایان، فرم از ازادی را به دو نوع منفی و مثبت تقسیم بندی می کند. از ازادی منفی که به معنی از ازاد بودن از هر قید و بندی است، خود به بندهای تازه ای منتهی می شود. اما از ازادی مثبت سراج اجتماعی نیک دارد و خود اسراری دیگر را به دنبال نمی آورد. وی در تشریح این نوع از ازادی من می نویسد: «آدمی می تواند از ازاد باشد و به تنهایی دچار نشود، از نقدو سنجش (انتخاب) بازنشستن و به دامان شک هم نیفتند، استقلال خویش را نگاه دارد و ضمناً جزء تجزیه زناید بریش هم باقی بماند.» (ص ۲۶۲)

اما اسای ریسیند به این آزادی چیست؟

به عقیده فرم این امر درگرگ و از قوه به فعل در آوردن نفس است. یعنی اینکه جهد کند تا خودش باشد، یا به قول خواجه شیراز «دلش بازیان یکی» باشد. دلش در زبانش و زبانش در عملش آشکار شود و ریا و تفاق را از خود دور سازد، و این میسر نمی شود مگر اینکه سه نیرو زندگی انسان را هدایت کند: عقل، عشق، و کار آزاد.

ایرادات

- علیرغم آنکه خود فرم معرفت است که مسائل اجتماعی و سیاسی نمی توانند معلوم بدل بدهد باشد، اما او سعی بليغ دارد که رشته های روانی نازیسم و فاشیسم را بررسی کند و در این کار به گمان ماناموری است و بهمین سبب مباحث فوق از روشی بیام او می کاهد و کماکان به صورت حلقة نامربوط در کتاب باقی می ماند.
- در باره ای موارد دیدی خوش باورانه و ساده لوحانه نسبت به مسائل دارد و به صدور احکام کلی می برد از دست حقیقت بینش روانکارانه خوش را در تجزیه گیریها دخالت

گریز از آزادی

اویک فروم



اویک امی

بررسی و نقد کتاب

از: علی اکبر امی

گریز از آزادی

نویسنده: اویک فروم

متترجم: عزت الله فولادوند

انتشارات: مروارید - چاپ چهارم ۱۳۶۶

گردست بدی برفلکم جون بزدان

برداشتمی من این فلک راز میان از نویلکی دگرچنان ساختمی کارزده، به کام دل رسیدی آسان (خیام)

اویک فروم در این کتاب چندچیز را جستجوی کند و در بی ایات چند منظر است:

۱ - چرا «میلوانها نفر مردم آلمان بهمن اشتیاق خود را تسلیم کردند که بدرانشان برای آن جنگیده بودند، و به جای فرق، و بیچارگی شش را به این سیله توجیه می کردند. توماس آکنینس بندگی را توجه «گاهه نخستین» می داشت. هکل فیلسوف نامدار ایالات، «بندگی» را اغاز تاریخ می داند. هکل سراسر تاریخ به تلاش بندگی برای نیل به از آزادی اخلاق این می باشد. ارسسطو و افلاطون نیز در مورد بندگی نظری اظهار داشته بودند. در هر حال فرم بیون اینکه از بندگی از بندگی نام ببرد.

۲ - «بحران دمکراسی مشکل خاص آلمان باشیایی نیست آن در این «زندان سکندر» و «دیر خراب آباد» اغراض حیات از آزادی و سرانجام اینکه «اگر داعیه مبارزه باقی ایشانیم داریم باید اول آن را بشناسیم»، این شناخت تها نزدیکی از این می شود که اجزای جامعه به طور عصی مورده مطالعه قرار گیرد.

و قی در مردم بادیدی شتابزده نیکرگم چنین بنظر می رسد که آنها به خوبی به انجام وظایف اقتصادی و اجتماعی مشغولند. خطر در این است که باهیین نیکه بگذرد و ان غم عصیق راک درین نقاب اطیبان پخش پهنه ها است. نیزیم چرا که به ظواهر تبادل پذیران توجه کرد، درون و باطن باید موره مطالعه و مدافعت قاریگیرد.

طراز بیرون زر کشم میین چون شمع که سوره هاست نهانی درون بیرهنم»

فروم هشدار می دهد که ملاک بررسی ماناید انسان های بهنگاه و سازگار باشند، بلکه باید در کندو کواهای سیاسی به سراغ آنها بریومن که در رنجد.

- رنبع تهایی، غربی، از خود بیگانگی و نومیدی - آنها که کتر احسان انسان بودن می کنند، وبالاخره کسانی که تقد و راهی صورت پیچی از دستگاه عظیم ماشین می بینند. خطر در وجود همین انسانهاست.

این خطراست که مردم را به جانب هر «جالی» می کشد که بتوانند شریعه در دلها بیفکند و نهاد نظمی را وارد دهد که به ظاهر بندگی فرد معنی می بخشد و اورا از این جمود و خود سکالت می رهاند.

فروم براین نکته تاکید می ورزد: «بارورتین خاک برای رویانشند مقاصد فاشیستی، دل نومید انسانهای ماشینی است» (ص ۴۶۱)

سیز آزادی در اندیشه فروم:

آزادی در سر تاریخ از دیدگاه فرم فراز و نشیبی چند را پشت سر نهاده است. وی خاستگاه آزادی را «هبوت» آدم می داند. زیرا اخراج آدم از بهشت در حقیقت به خاطر آزادیخواهی اوست. آدم در فردوس بین در امن و عیش و راحت زندگی می کند اما تهایچزی که ندارد «انتخاب» است. او این آزادی را ندارد که به «شجره منوعه» دست بزند. پس تضمیم می گیرد که از بند این محدودیت رها شود. و این آغاز ماجرا است. از آن زمان، آدم و ذریه اش یکی پس از دیگری وارث این حکایتند. پس نوع بشر گرفتار در دوغ و رنج و تهایی می شود و مذهب، عرفان، هنر، فلسفه، هر یکی به نوعی

اداره را همطراز و هم پایه تمرکز و سایپل تولید داشت. شکل افزایشی این عقیده، را در نزد «بوبر» و «در جامعه باز و دشمنانش» می‌توان باتوجه به تقدیر از این دوچرخان عده متصاد چهارم دل سیاسی بدست می‌آید.

۱- استقلال نیروی های سیاسی - ۲- تغییر پذیری از شناخت و شکل کتاب، این مدل ها و فرضیه ها را به بحث می‌گذارد.

در نخستین بخش، آثار انقلاب های سیاسی دسته بندی را بر سیاست می‌گیری می‌شود، و از آن به عنوان «دمکراسی» و «طبقات اجتماعی» یاد می‌کند به گمان وی بخش بزرگی از

مجموعه بزوشهای سیاسی و دکترین های سیاسی را از قرون نوزدهم تا زمان حاضر موضوعات مزبور در بر می‌گیرد.

دکتری اینها بیشتر از توکول شروع می‌شود و طبقات اجتماعی نخستین بار به طور جامع از جانب مارکس عنوان می‌شود و در این فصل نخست از انواع دکتری ای و برداشت های متفاوت که از آن می‌شود سخن گفته می‌شود و در قسم بعد یعنی در بررسی تواری طبقات اجتماعی از سیاست طبقاتی و نقش نیروی کارگر در آن بحث می‌شود.

در فصل دوم بحث بر سر جنبشی سیاسی است که در طی آن شیوه های گوناگونی که گروه های اجتماعی در برداختن به سیاست په کار می‌بندند مورد تحلیل قرار می‌گیرد، به عبارت دیگر در این فصل عمل سیاسی و نوعه برداختن به سیاست مورد توجه قرار می‌گیرد.

در فصل سوم از نظام های سیاسی و شیوه طبقه بندی آنها بحث می‌شود.

دانشنامه علوم سیاسی که کمتر تحت تاثیر جامعه شناسی بوده اند، طبقه بندی های ارائه داده اند که اساساً توصیفی است و برای تعریف رژیم های سیاسی را به سلطنتی و جمهوری فدرال و دولتی های واحد (متمرکر) تقسیم می‌کنند.

از سوی دیگر برای جامعه شناسی سیاسی مسئله اصلی رابطه بین شکل جامعه و نوع نظام سیاسی است به عنوان نمونه میتوان از «اسپسنس» و مارکس نام برد.

جامعه شناسی سیاسی اسپنسر اساساً بر پایه تمایز نسبتاً ساده بین جامعه چنگوچ و صنعتی قرار دارد.

در مدل تکاملی تاریخی مارکس چهار مسئله بر جسته می‌شود: چند شیوه تولید مشخص وجود دارد؟ به چه ترتیب این شیوه های تولید به دنبال یکدیگر قرار می‌گیرند؟

در هر یک از شیوه های تولید چه نوع جامعه ای وجود می‌آید؟

و دست آخر اینکه در هر جامعه ای با شیوه تولید خاص خودش چه نوع دولتی روی کار می‌آید. به بیان دیگر بین شکل جامعه و قدرت سیاسی چه رابطه ای وجود دارد؟

به طور کلی که این سوال که چه علیه موج پیدایی دولت شده است باخشهای متعددی داده شده است.

بکی بدن گونه ای بازی می‌کند که دولت برای تنظیم روابط افراد بوجود آمده و نیازهای منافع عمومی (البیال ها) نظر دیگر این است که دولت به شایه ای ایزار سلطه (مارکسیست ها) یا بر اثر فتح و کشور گشایی، بوجود آمده است.

جامعه شناسی «بارتو» و «موسکا» نیز بر ماهیت دولت به عنوان یک ایزار سلطه تاکید می‌ورزد (موسکا می‌گوید در هر جامعه ای دو طبقه وجود دارد طبقه ای که حکومت می‌کند و طبقه ای که بر آن حکومت می‌شود). جامعه شناسی سیاسی «ماکس و بوبر» از لحاظ عام بودن سلطه و تاکید آن بر قدرت اقلیتهای سازمان یافته، سیاستگر نزدیکی به نظریه نخبگان (موسکا) دارد. اما توجه فراوان «بوبر» به رشد سلطه بوروکراتیک، امکان تکامل تا اندازه ای مستقل دولت را در نظر دارد. (ص ۹۷)

تنوری دولت به عنوان یک نظام سلطه به شکل مارکسیست این از بعضی لحاظ اصلاح شده و در حال حاضر بطور وسیع مورد تجدید نظر قرار می‌گیرد.

تنوری مقابل آن یعنی تنوری نخبگان نیز بازگیر می‌بذرید که بر ارشد دمکراسی سلطه به صورت کمرنگتری در می‌آید. در هر حال «تنوری های تکامل دولت، معیارهای تعریف انواع مختلف نظام سیاسی را به دست می‌دهد. هر چند این معیارها هنوز برای ساختن یک تیپولوژی رضایت بخش نظام های سیاسی ناکافی است.» (ص ۹۹)

دیگرگوئی سیاسی و تضاد عنوان چهارمین فصل کتاب است.

به عقیده باتامور، در دیگرگوئی های سیاسی تاکون به نقش عامل سیاسی همچون کودتا، تغییر حکومت، جایجایی رهبران، ظهور و سقوط گروه های فرهنگی و نخبگان برداخته

خلال کتاب، آب به آسیاب طاران سیاست پیشه ریخته می‌شود. بگذربند از اینکه همان آزادی مورد نظر فرمود که عملدا از خلال مذهب شناخته شده، خود قابل بحث است.

با وجود موارد فوق، کتاب گریز از آزادی، یکی از آثار ارزش نهادن علوم سیاسی است مطالعه آن برای دانش بزویه و داشت آموختگان علوم سیاسی و اجتماعی، لازم و مفید است، یادآوری این نکته هم ضروری است که گریز از آزادی ترجمه ای زیبا و شیوا را پشتونه خود دارد.

نموده هایش را در زیر می بینیم:
او می نویسد «سرمایه داری اساس بروش فرد گرانی راستین را فراهم آورده، امری که در گذشته مفقود بود، اما امروز سرمایه داری این اساس را بوجود آورده است. مشکل تولید لاقول در اصول حل شده است و می توانیم به آینده ای بر از نعمت فراوانی چشم بدویم!» که در آن کیابی و قحطی اقتصادی باعث منازعه بر سر امتیازات اقتصادی تفاوت داشت.

امروز نادرستی این تصورات را به راحتی می توانیم ثابت کنیم.
نه مشکل تولید حل شده و نه امروزه کسی چشم براه آینده بر نعمت و برکت نشسته است؛ برخلاف نظر فرمود و آرمان گرایان دیگری چون دوکاسترو، خطر قحطی، گرسنگی، بی سامانی، بی کاری، مهاجرت، دربداری و جنگ امروزه بیش از هر زمان دیگری سایه شوم خوش را بر همه جا گسترش دارد. نظر میرسد اوایی کسانی چون فرمود و دوکاسترو ساده لوحانه و دور از واقعیت باشد.

ایران بیز همانند توجه کنندگان رنج بشرس از هویت، تها و عده سر خمن می دهد و دست کمی از سازندگان فیلمهای تلویزیونی کودکان ندارند!

در بحث از تمرکز و عدم تمرکز که یکی از مضلات سیاسی و اداری جامع کنونی است می نویسد:

«تفقیق این دو امر بعینی تمرکز و عدم تمرکز از مهمترین وظایف اجتماع است و یقین گر کشند از آن از حل مسائلی که در علوم و فنون وجود داشته ولی با موقوفیت انجام بذرفته و سبب چیرگی تقریباً کامل انسان بر طبیعت گشته است. مشکل تر نیست.» (ص ۲۷۸)

باید گفت که تفاوت فاحش ماهیت صنعت و علوم دقیقه و بتوانیم بین این دو مقایسه کنیم. مادر حوزه علوم سیاسی در برخود با سائلی از قبل تمرکز و عدم تمرکز را تضاد منافع انسانها، خود خواهی ها و با عوامل سیاسی و اقتصادی غیرقابل پیش بینی سر و کار داریم.

به نume به عینی دقت کنید:

«امروز زنجیر ادمی از تنگdestی نیست! (درین این است که در بیک مانین کوه بیکر به صورت همراهی در آمد و زندگیش از معنی تهی گشته است.» (ص ۲۷۹)

کتاب از یک مقدمه و شش فصل تشکیل شده است. در مقدمه موضع یادمانه شناسی و روابط آن با علم سیاست مورد بحث قرار می‌گیرد

● مترجم: هنوز چهره صبوری کاشانی
● انتشارات: کیهان - سال ۱۳۶۶
● نویسنده: باتامور

«باتامور» نیز مانند «موریس دوورز» براین عقیده است که جامعه شناسی در واقع نام دیگری است برای علوم سیاسی به ویژه از قرن هیجدهم به بعد. زیرا در دوران اخیر علم قرار می‌گرفت علاوه بر موضوعات سنتی که در جوشه این علم قرار می‌گرفت همچون منشاء حکومت و اشکال مختلف رژیم ها، به موضوعات دیگری همچون جامعه مدنی و اقتصاد بیز برداخته است. به عبارت دیگر از آن زمان به بعد عملیات بر طبقه نشی قدرت و چگونگی توزیع و تنظیم آن در جامعه دولت می‌پردازد، و شاخه های فلسفه سیاسی و جامعه شناسی قدرت و اقتصاد سیاسی را تشکیل می‌دهند، سپس به طور خلاصه می‌توان گفت «جامعه شناسی سیاسی بحث از قدرت در زمینه اجتماعی است» (مقدمه)

به زعم مولف دو نحله فکری متفاوت به برپاری و توسعه علم سیاست یا جامعه شناسی سیاسی کمک کرده است. یک شاخه معتقد است که دولت خود وابسته به جویانه شناسی بپرداخته باشد! عیب کار این است که فرمود پیشتر به جامعه امریکا نظر دارد و گزنه کمتر صاحب احیانی است که از مشکلات جامعه شناسی سیاسی و اقتصادی و محرومیت های جهان سوم بی اعتماد بگرد و در را فقط در گوشی از جامعه جستجو کرده و آن را معدتاً دروانی به حساب اورده. جهان ما از نظر سیاست و از فقر اقتصاد در ریج است و این دو خود مشکلات روانی نیز بهمراه اورده و می اورند. با این ترتیب ایا بهتر نیست که بنای کار را بر واقعیات ملموس گذاشت و سین در مراحل بعدی به سراغ «روان» رفت؟

۳- و سرانجام یکی از بزرگترین ایرادات این است که فرمود معنی «ازادی» را روشن نمی کند و این خود موجب آسیب بذیری کاروی می شود. زیرا همواره یکی از مردم را که به سیه روزی کمک کرد، براحتی از خواه خود به عمد و خواه به سهو.

«ترکتازی خود کامکان و هیاهوی عوام فربیان و شکفت کاری عباران و ساده دلی مردمان در طی قرون چنان بوده که کشف معنای راستین آزادی اگر محل نیاشد به دقت و امانت سیار نیازمند است، شفعتی در نگرفته و شعبدی ای به پا نخاسته که خطیبان و نویسندهان و طراحان به حساب فریشه نافرجام آزادی نگذاشته باشند...» (مقدمه مترجم)
جالب آنکه فرمود جذابیت چندانی نیست به این مسئله نشان نمی دهد و ظاهر اتفاقی بین آزادی عرفانی، مذهبی و سیاسی قائل نمی شود و این نکته ای است که جای بحث بسیار دارد. شاید بی تفاوتی فرمود در این زمینه ناشی از آن باشد که او پیشتر یک روانشناس است تا دانشناسند. علوم سیاسی و سیاستدار.

بدیهی است که آزادی سیاسی بیشتر از آنکه در چارچوب

تعول مذهب شناخته شود در قالب دیگر گونه مفهوم دولت و کارکرد آن قابل بررسی است. لیکن فرمود آزادی سیاسی و

مذهبی و فردی و عرفانی و روانی همکنی را باهم در می آمیزد و

از آنچه که ایهام معنی «ازادی» همواره و سیلی ای در دست شیدان ستم پیشه و خود کامه بوده است، ناخود آگاه تا حدی از

نوشته باتامور

ترجمه منوچهر صبوری کاشانی

جامعه شناسی سیاسی



نویسنده: باتامور

مترجم: هنوز چهره صبوری کاشانی

انتشارات: کیهان - سال ۱۳۶۶